



例会日・毎週月曜日 12:30～13:30	創立・1980年5月19日	会長 宮田 義弘
例会場・ホテルニューオータニ高岡	認証・1980年6月12日	幹事 魚住 晃一
	国内創立順位・1489	会報委員長 長澤 貴士

第1750回 例会 7月 22日(月)

◇点 鐘

◇ソング “奉仕の理想”

◇ゲスト並びにビジターの紹介

ゲスト：派遣交換留学生 吉谷 梨紗子 さん
2020-21年度ガバナー事務局 森田 麻季 様

◇会長挨拶並びに報告

皆さんこんにちは。今日は新入会員の荒木さんのIDMを荻布前幹事にしっかりと行っていただきました。荒木さんも90%分かったみたいなお顔をしておりました。それから、吉谷さんのお息女が、今日ようやくしっかりとニューヨーク州の北のはずれのほうに留学が決定しました。大変かとは思いますが、お母さんも沢山心配していますが、しっかり勉強して報告してください。後ほど、卓話を1時間ほどしっかりと行ってください。よろしくお願いします。

明日は高校野球、高岡第一高校と、高岡商業の試合が城光寺で行われます。ひとつのゾーンの決勝戦のような感じです。勝ったほうが甲子園に行くのではないかとわれています。野球はやってみないとわかりませんので、また応援のほどよろしくお願いいたします。

◇幹事報告

- 次回、7/29(月)は新年度夜間例会です。18時30分からENJYUで開催いたします。出欠がまだの方は、事務局までご連絡ください。
- 配布：①高岡おとぎの森公園管理事務所より「ペーパークラフトの世界」のご案内
- 回覧：①会報NO.2
②11/2(土)～3(日)開催「地区大会」の出欠確認表
③7/29(月)新年度夜間例会の出欠確認表



- ④8/31(土)ロータリーリーダーシップ研究会(RLI)パートIのご案内(テーブル毎)
- ⑤2020-21年度 派遣交換学生募集要項(テーブル毎)
- ⑥ロータリー囲碁大会のご案内(テーブル毎)

◇ニコニコBOX報告

宮田会長：明日、皆さん城光寺球場へ高岡商業の応援をお願いします。

八塚昌俊君：先般からご迷惑をお掛けしていました、吉谷会員のお嬢さんの件ですが、7150地区(ニューヨーク)への派遣が決まりました。先方へ提出する書類を至急作成しています。8月末にはホームステイ先へ旅立つことができそうです。本当に会員の皆様にはご心配をお掛けしました。

野尻信晴君：投票に行ってきた。「ねいちゃん、ねいちゃんどう書くかやっつけ」「さっき言うたが、早や忘れたかげばーちゃん」という話し声が聞こえました。

水原延幸君：今日はとある先輩の願いで、ユースキン製薬の商品をお土産に持ってきましたので、どうぞ使ってください。心もさっぱりと潤いますので、よろしくお願いします。

上田正宙君：今日から夏休み。地域の自治会から「神社でラジオ体操をさせてくれ」と頼まれました。約200世帯ほどなので、賑やかになるかなあと思いきや、来た子どもは2人でした。

【今年度ニコニコBOX累計額 181,000円】

◇出席報告 出席者 28名 メイクアップ済 0名

名誉会員	会員数	本日の出席率	7/1 例会修正出席率
1名	40名	82.35 %	90.91 %

◇本日のプログラム (担当：青少年奉仕)

「留学にあたって」

派遣交換留学生

吉谷 梨紗子 さん



まず、英語で自己紹介をさせてください。

Hello.My name is Risako Yoshitani.

I'm 17 years old.

I'm from Japan.

There are a lot of traditional place and things in Toyama.

I like my town.

There are four members in my family.

My father,My mother,and older sister.

I respect them.

I have a lot of habits.My habits is doing Ballet.

I have than Ballet since I was two years old.

I think it is not to match to say but Ballet is all my life.and I like listening to music too.I often listen to Korean pop music and Classical music. I'm listening to Westan music these days.

For example, Ariana Grande and The Ten Smokers. Dualing studying abroad I wanna encounter more music.

I think my good point is positive.Even if I face difficult conditions I try to have a smile on my face. And I want to experience a lot of thing.and I wanna beat personal relationship after studying abroad. I wanna make fuse my experience for my future.

Thank you for listening.

＝訳＝

こんにちは。吉谷梨紗子です。

私は17歳です。

日本から来ました。

富山には伝統的な場所や物がたくさんあります。

私は私の町が好きです。

私の家族には4人のメンバーがいます。

父、母、姉。

私は彼らを尊重します。

私にはたくさんの趣味があります。一つ目はバレエをすることです。

私は2歳の時からバレエを習っています。

バレエは私の人生のすべてと言っても過言ではありません。私は音楽を聴く也喜欢です。K-POPやクラシック音楽をよく聴きます。私は最近、洋楽も聴いています。たとえば、アリアナグランデやザチェインスモーカーズです。

留学することで、より多くの音楽に出会いたいです。

私の長所はポジティブなところだと思います。たとえ困難な状況に直面したとしても、私は笑顔を保つよう努力します。

そして、私は多くのことを経験したいと思います。そして、私は留学後も続く一生ものの関係を築きたいです。私は自分の経験を将来のために活かしたいです。

ご聴取ありがとうございました。

＝終＝

まずは、このような機会を下さり、本当にありがとうございます。私の力だけでは絶対に一生得られることのできなかった機会を下さって本当に感謝しています。

まず最初に、どうして留学に行きたいと思ったかをお話しさせていただきます。

去年の5月に習い事の関係でドイツに行って来て、そこでいろいろな国の子供たちが集まってディスカッションする場面がありました。そこで同世代のアジア圏の子供たちは、べらべらの英語を話していたのに、私だけ聞き取れず話せず、すごく疎外感を感じました。日本で勉強している英語は通じないとすごく衝撃を受け、帰国してすぐに母にこのプログラムの紹介をされ、これはいくべきだと思い、参加することにしました。

留学中にしたいことをお話させていただきます。まず最初に面接でもお話したのですが、太りたいといいました。今まで2歳からバレエを続けていて、太ってはいけない状況にいたので、行ってすぐに太ろうと思います。

あと、私が大きな目標として掲げているのが、日本に帰ってきてから、またアメリカに行ったとき、「おかえり」といってもらえるような家族をもうひとつ作りたいということです。

あと、ドイツに行ったときも感じましたが、外国のその国のよさだけではなく、改めて日本のよさを発見することが沢山あって、例えば、道が日本はすごくきれいだったり、トイレトペーパーの補充を当たり前にしてあったりして、それが当たり前じゃないということに気付きました。アメリカでも日本のよさを改めて見つけたいと思います。

自分の個性を恥ずかしがらずに出したいと思います。日本にいると周りと同じでないという文化が根付いている気がします。学校とかでも集団行動を義務付けられ、自分の意見を発言する場がありません。アメリカは、人種も多様でいろいろな性格の方ももちろんいて、その多様性を利用して自分の個性をもっと明確にして、自分のよさを確認したいと思っています。

私は今までバレエしか見ていなかったのですが、留学前は劇団四季か宝塚かという2択の人生を生きてきました。留学という国外に目を向けることで、国内にとどまらなくても良い選択肢をもらったことで、一気に視野が広がりました。アメリカに行って自分のしたいことをはっきりと見つけられるといいなと思っています。留学から帰ってきたら、すぐにPATがあり、PATとは、いろいろな国の人が集まって舞台など文化交流をする場ですが、そこで、通訳のお手伝いを少しでもできればなと思っています。